

| English | Greek | Italian | Polish | Portuguese | Spanish | Turkish |
|----------------------------------|---|--|--------------------------|--------------------|------------------------------------|-------------------------|
| Chapter 1 | Chapter 1 | Chapter 1 | Chapter 1 | Chapter 1 | Chapter 1 | Chapter 1 |
| war (n) | πόλεμος | guerra | wojna | guerra | la guerra | savaş |
| north-east (adj) | βορειοανατολικός | nord-orientale | północno-wschodni | nordeste | noreste | kuzeydoğu |
| part (n) | μέρος, τμήμα, κομμάτι | parte | część | parte | la parte, la sección | kısmında |
| state (n) | πολιτεία (Αμερικής) | stato | stan | estado | el estado | eyalet |
| fight (fought-fought) (v) | πολεμώ, μάχομαι | combattere, lottare | walczyć | lutar | combatir | savaşıyorlardı |
| control (v) | ελέγχω, εξουσιάζω | controllare | kontrolować | controlar | controlar | hakim olmak |
| land (n) | γη, χώρα | terra | ziemia, teren | terra | la tierra, el país | topraklara |
| forest (n) | δάσος | foresta | las | floresta | el bosque | orman |
| be filled with (phr) | είμαι γεμάτος από/με | essere pieno di | być pełnym czegoś | estar cheio de | estar lleno de | ile doluydu |
| danger (n) | κίνδυνος | pericolo | niebezpieczeństwo | perigo | el peligro | tehlike |
| enemy soldier (phr) | αντίπαλος στρατιώτης | soldato nemico | żołnierz wrogiej armii | soldado inimigo | soldado enemigo | düşman askerleri |
| either ... or (conj) | είτε ... είτε | sia...sia/sia...che | albo... albo | ou...ou | ya ... o | ya ...yada |
| friendly (adj) | φιλικός | amichevole | przyjazny | amigável | amistoso | dost |
| extremely (adv) | υπερβολικά | estremamente | w najwyższym stopniu | exagerado | extremadamente, exageradamente | son derece |
| fort (n) | κάστρο, φρούριο | forte | fort, twierdza | forte | el fuerte | kale |
| fortress (n) | φρούριο | fortezza | forteca | fortaleza | el fortín | siper |
| northern (adj) | βορεινός | settentrionale | północny | norte | septentrional | kuzey |
| call (v) | ονομάζω | chiamare | nazywać | chamar | llamar | adında |
| General (n) | στρατηγός | Generale | general | General | general | general |
| powerful (adj) | ισχυρός, δυναμικός | forte, potente | potężny | poderoso | poderoso | güçlü |
| beard (n) | μούσι | barba | broda | barba | la barba | sakal |
| row (n) | σειρά | serie | rząd, szereg | fila | la fila, la línea | sıra |
| medal (n) | μετάλλιο | medaglia | medal, order | medalha | la medalla | madalyon |
| across his chest (phr) | πάνω στο στήθος του | sul suo petto | w poprzek piersi | sobre o seu peito | sobre su pecho | göğsünde |
| uniform (n) | στολή | uniforme | mundur | uniforme | el uniforme | üniformalar |
| knee (n) | γόνατο | ginocchio | kolano | joelho | la rodilla | diz |
| touch (v) | αγγίζω | toccare | dotykać | tocar, acariciar | tocar | uzanan |
| riding boots (n, pl) | μπότες ιππασίας | stivali per ippica | buty do konnej jazdy | botas de cavalgada | las botas de montar | postallarını, botlarını |
| Major (n) | ταγματάρχης | Maggiore | major | Major | mayor | binbaşı |
| salute (v) | χαίρειτώ στρατιωτικά | salutare in maniera militare | salutować | saudar | cuadrarse | selamladı |
| Colonel (n) | συνταγματάρχης | Colonnello | pułkownik | Coronel | coronel | albay |
| ask for (v) | ζητώ | chiedere | poprosić o | pedir por | solicitar, pedir | için soruyordu |
| myself (pron) | εγώ ο ίδιος | me stesso | ja sam | eu mesmo | por mi mismo | kendime, kendim için |
| protection (n) | προστασία | protezione | ochrona | proteção | la protección | koruma |
| west (n) | δύση | occidente | zachód | oeste | oeste | batı |
| perhaps (adv) | ίσως | forse | być może | talvez | quizás | belkide |
| thousand (num) | χίλιοι | migliaia | tysiąc | mil | mil | bin |
| push (v) | σπρώχνω | spingere | pchać | empurrar | empujar | iteceğiz |
| come back (came-come) (phr v) | επιστρέφω | ritornare | wracać | voltar, retornar | regresar | geri döneceğiz |
| silent (adj) | σιωπηλός | silenzioso | cichy | silencioso | silencioso | sessiz |
| the whole time (phr) | όλη την ώρα | tutto il tempo | cały czas | o tempo todo | todo el tiempo, continuamente | bütün süre boyunca |
| war paint (n) | μπογιά με την οποία βάφονταν οι πολεμιστές | colore con cui i guerrieri si dipingevano il viso | barwy wojenne | pintura de guerra | pintura de guerra | savaş boyası |
| completely (adv) | εντελώς | completamente | całkowicie | completamente | completamente | tamamen |
| curly (adj) | σγουρός | riccio | kręcony (o włosach) | encaracolado | rizado | kıvrık |
| blond (adj) | ξανθός | biondo | blond, jasny (o włosach) | loiro | rubio | sarışın |
| handsome (adj) | όμορφος | bello | przystojny | bonito | atractivo | yakışıklı |
| bald (adj) | φαλακρός | calvo | łysy | careca | calvo | kel |
| ponytail (n) | αλογοουρά (χτένισμα) | coda di cavallo (di capelli) | koński ogon (fryzura) | rabo de cavalo | coleta | at kuyruğu |
| suspiciously (adv) | καχύποπτα | con sospetto | podejrzliwie | desconfiado | con suspicacia, suspiciousmente | şüphyle |
| fight off (phr v) | καταπολεμώ | combattere | pokonać | eliminar | luchar contra, resistir | savaşacakсын |
| message (n) | μήνυμα | messaggio | wiadomość | mensagemem | el mensaje | mesaj |
| announce (v) | αναγγέλλω | annunciare | oznajmić | anunciar | anunciar | bildirmek |
| return (n, v) | επιστροφή, επιστρέφω | ritorno, ritornare | powrót, wrócić | retornar | volver, regresar | dönüşünü |
| skin (n) | δέρμα | pelle | skóra | pele | la piel | ten |
| elder (old-elder-eldest) (adj) | μεγαλύτερος | maggiore | starszy | mais velho | mayor | büyüğü |
| cheek (n) | μάγουλο | guancia | policzek | bochecha | la mejilla | yanak |

| English | Greek | Italian | Polish | Portuguese | Spanish | Turkish |
|-----------------------------|-------------------------------------|--|------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| hang up the clothes (phr) | κρεμάω τα ρούχα | appendere gli abiti | rozwieszać ubranie | pendurar as roupas | tender la ropa | çamaşırları asıyordu |
| dry (v) | στεγνώνω | asciugare | schnąć | secar | secar | kurutmak |
| troop (n) | στράτευμα | truppa | wojsko | tropa | la tropa | top |
| separately (adv) | ξεχωριστά | separatamente | od | separado | separadamente, por separado | ayrı |
| safe (adj) | ασφαλής | sicuro | osobno | salvo | seguro | güven |
| agree (v) | συμφωνώ | concordare | zgodzić się | concordar | estar de acuerdo | onayladı |
| evil (adj) | κακός, μοχθηρός | cattivo, maligno | zły | mal | malvado | sinsice, şeytanca, kötü |
| Chapter 2 | Chapter 2 | Chapter 2 | Chapter 2 | Chapter 2 | Chapter 2 | Chapter 2 |
| still (adv) | ακόμη | ancora | jeszcze | ainda | aún | hala |
| daytime (n) | ημέρα | giorno | dzień | durante o dia | el día | gündüz |
| enter (v) | μπαίνω μέσα σε | entrare | wejść | entrar | entrar | girdiklerinde |
| thick (adj) | πυκνός | fitto | gęsty | grosso | espeso | sık |
| dark (adj) | σκοτεινός | buio, oscuro | ciemny | escuro | oscuro | karanlık |
| seem (v) | φαίνομαι | sembrare | wydawać się | parecer | parecer | gibi görünüyordu |
| ride (rode-ridden) (v) | ιππεύω | cavalcare | jechać na koniu | montar, andar | montar | ata binerken |
| terrible (adj) | τρομακτικός | terribile | straszny | terível | terrible | korkunç |
| cry (n) | κρουγή | urlo | krzyk | grito, choro | gritar, gemir | ağlama |
| bush (n) | θάμνος | cespuglio | krzak | matagal, moita | el arbusto | çalılık |
| pull back (phr v) | παραμερίζω | lasciar da parte | odgarnąć | recuar | apartar | çıkardı |
| leaf (n, pl: leaves) | φύλλο | foglia | liść | folha | la hoja, las hojas | yaprakları |
| foolish (adj) | ανόητος | stupido | zwariowany | tolo | tonto | aptal |
| church singer (n) | ψάλτης | cantore di chiesa | śpiewak kościelny | cantor da igreja | monaguillo | kilise korosundan |
| glad (adj) | χαρούμενος | gioioso | zadowolony | feliz | contento | memnun |
| nature (n) | φύση | natura | natura, przyroda | natureza | la naturaleza | doğa |
| perfect (adj) | τέλειος | perfetto | doskonały | perfeito | perfecto | mükemmel |
| funny (adj) | αστείος | buffo | zabawny | engraçado | gracioso | tuhaf |
| handmade (adj) | χειροποίητος | fatto a mano | ręcznie robiony | feito a mão | hecha a mano, artesanal | el yapımı |
| pipe (n) | φλογέρα | flauto | fajka | flauta | la flauta | flüt |
| I'd be delighted (phr) | Μετά χαράς | con gioia, con piacere | Będę zachwycony | Com muito prazer | sería un honor para mi... | çok memnun olurum |
| How about ...? (phr) | Τι θα λέγατε για ...; | come vi sembra l'idea di...? | A może...? | Que tal? | ¿qué les parece...? |nasıl gider ? |
| under one's breath (phr) | χαμηλόφωνα, ψιθυριστά | a bassa voce | pod nosem (o niewyraźnej mowie) | sussurrar | murmurar, mascullar | içinden |
| not just now (phr) | όχι αυτή τη στιγμή | non in questo momento | nie teraz | não nesse momento | ahora no | hayır şimdi değil |
| party (n) | ομάδα | gruppo, squadra | grupa | partido | el grupo | grup |
| be made up of (phr) | αποτελούνται από | costituito da | być złożonym z | ser feito de | constituído por | den oluşuyordu |
| continue on one's way (phr) | συνεχίζω την πορεία μου | continuare il proprio cammino | kontynuować drogę | continuar o seu destino | seguir mi camino | yollarına devam ettiler |
| have a look (phr) | ρίχνω μια ματιά | date un'occhiata | spojrzeć, rzucić okiem | dar uma olhada | echar un vistazo, echar una ojeada | göz gezdirdi |
| mountain (n) | βουνό | montagna | góra | montanha | la montaña | dağ |
| sound (n) | ήχος | suono | dźwięk | som | el sonido | ses |
| animal skin (n) | δέρμα ζώου | pelle di animale | skóra zwierzęca | pele de animal | piel de animal | hayvan postu |
| wear (wore-worn) (v) | φορώ | indossare | nosić | vestir | llevar, usar | giymek |
| animal-fur hat (phr) | καπέλο από γούνα ζώου | cappello fatto di pelliccia di animale | futrzana czapka | chapéu de pele de animal | el sombrero de pieles | kürk şapka |
| deer-skin jacket (phr) | σακάκι από δέρμα ελαφιού | giacca in pelle di cervo | kurtka z jeleniej skóry | jaqueta de pele de veado | la chaqueta de piel de ciervo | geyik derisi ceket |
| rifle (n) | τουφέκι | fulcile | strzelba | rifle | el rifle | tüfek |
| regiment (n) | σύνταγμα, μεγάλη στρατιωτική μονάδα | reggimento | regiment, oddział wojska | regimento | el regimiento | alay |
| annoyed (adj) | ενοχλημένος | infastidito | zdenewowany, rozzłoszczony | aborrecido | molesto | sinirlenmiş |
| disappear (v) | εξαφανίζομαι | sparire | zniknąć | desaparecer | desaparecer | yokoldu, kayboldu |
| trust (v) | εμπιστεύομαι | fidarsi | ufać | confiar | confiar en | güvenmek |
| suddenly (adv) | ξαφνικά | improvvisamente | nagle | de repente | de pronto, de repente | aniden |
| loud (adj) | δυνατός (για ήχο) | forte (di suono) | głośny | barulhento | fuerte | sesli |
| scream (n) | κρουγή | urlo | krzyk | grito, choro | el grito, el aullido | çığlık |
| gunshot (n) | πυροβολισμός | sparo | strzał | tiro | el disparo | silah atışı |

| English | Greek | Italian | Polish | Portuguese | Spanish | Turkish |
|--------------------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|---|---|---------------------------------|
| Chapter 3 | Chapter 3 | Chapter 3 | Chapter 3 | Chapter 3 | Chapter 3 | Chapter 3 |
| attack (v) | επιτίθεμαι | attaccare | atakować | atacar | atacar | saldırı |
| there were only two left (phr) | μόνο δύο είχαν μείνει | erano rimasti solo in due | pozostalo tylko dwóch | somente dois restaram | sólo quedaban dos | geriye sadece iki tane kalmıştı |
| world (n) | κόσμος | mondo | świat | munho | el mundo | dünya |
| throw sth at sb (v) | ρίχνω κάτι για να χτυπήσω κάποιον | gettare qualcosa per colpire qualcuno | rzucić czymś w kogoś | jogar algo em alguém | arrojar | doğru attı |
| tomahawk (n) | πολεμικό τσεκούρι των Ινδιάνων | ascia di guerra degli indiani | tomahawk (indiańska broń sieczna) | acha usada pelos Índios como arma de guerra | el hacha de guerra | küçük balta |
| fire (v) | πυροβολώ | sparare | wystrzelić | fogo | disparar | ateşledi |
| run away (ran-run) (phr v) | απομακρύνομαι τρέχοντας | allontanarsi correndo | uciec | fugir | huir | kaçarken |
| should (modal v) | (θα) έπρεπε | dovrebbe | powinien | deveria | debería | -meli, -malı |
| take sb to (took-taken) (v) | πηγαίνω κάποιον σε | portare qualcuno verso | zabrać kogoś do | levar alguém a | llevar a alguien a | götürmek |
| wolf (n, pl: wolves) | λύκος | lupo | wilk | lobo | el lobo | kurt |
| howl (v) | ουρλιάζω | urlare | wyc | grito feroz | ullar | uluması |
| tie (v) | δένω | legare | przywiązać | amarrar | atar | bağladılar |
| canoe (n) | κανό | canoa | kanoe (indiańska łódź) | segredo | la canoa | kano |
| secret (adj) | μυστικός, κρυφός | segreto, nascosto | tajemny | segredo | secreto | gizli |
| hiding place (phr) | κρυψώνα | nascondiglio | kryjówka | esconderijo | el escondite | saklanma yeri |
| cave (n) | σπηλιά | grotta | jaskinia | caverna | la caverna | mağara |
| underneath (prep) | κάτω από | al di sotto di | pod | debaixo | debajo de | altında |
| waterfall (n) | καταρράκτης | cascata | wodospad | queda d'agua, cachoeira | la catarata | şelale |
| outside (prep) | έξω από | al di fuori di | na zewnątrz | fora | fuera de | dışında |
| entrance (n) | είσοδος | entrata, ingresso | wejście | entrada | la entrada | giriş |
| hard (adj) | δύσκολος | difficile | trudno | difficil | difficil | zor |
| each other (pron) | ο ένας τον άλλο | l'un l'altro | siebie wzajemnie | cada um, mutuamente | uno al otro | birbirlerini |
| look like (phr) | μοιάζω με | somigliare a | wyglądać jak | parecer com | parecerse a | benziyordu |
| offer (v) | προσφέρω | offrire | proponować, podać rękę | oferecer | ofrecer | uzatfi |
| help sb over sth (phr) | βοηθώ κάποιον να υπερπηδήσει κάτι | aiutare qualcuno a saltare per superare qualcosa | pomóc komuś w przejściu | ajudar alguém com algo | ayudar a cruzar algo | yardım etmek için |
| rock (n) | βράχος | roccia | skała | rocha | la roca | kaya |
| accept (v) | δέχομαι | accettare | przyjąć | aceitar | aceptar | kabul etti |
| politely (adv) | ευγενικά | gentilmente | grzecznie | educado | educadamente | nazikçe |
| soon (adv) | σύντομα | presto | wkrótce | breve | pronto | hemen |
| tunnel (n) | σήραγγα | tunnel | tunel | túnel | el túnel | tünel |
| lead to (led-led) (v) | οδηγώ σε | condurre verso | prowadzić do | guiar | conducir hacia | götüren |
| take off (phr v) | βγάζω (ρούχο) | togliersi gli indumenti | zdyjąc | tirar | sacarse, quitarse | çıkardı |
| shoulder (n) | ώμος | spalla | bark | ombro | el hombro | omuz |
| feel like (phr) | έχω διάθεση να | avere la disposizione di | mieć ochotę | ter vontade de | tener ganas de | istemediğim için |
| gift (n) | δώρο | regalo | prezent | presente | el regalo | hediye |
| express (v) | εκφράζω | esprimere | wyrazić | expressar | expresar | ifade etmek |
| feeling (n) | συναίσθημα | sentimento | uczucie | sentimento | sentimiento | hislerini |
| create (v) | δημιουργώ | creare | tworzyć | criar | crear | yaratmak |
| at the same time (phr) | ταυτόχρονα | allo stesso tempo, contemporaneamente | jednocześnie | na mesma hora | al mismo tiempo | aynı zamanda |
| look (n) | όψη, ύφος | aspetto, stile | wygląd, wyraz twarzy | olhar | el aspecto | görüntüsü |
| word (n) | λέξη | parola | słowo | palavra | la palabra | kelime |
| immediately (adv) | αμέσως | subito | natychmiast | imediatamente | inmediatamente | hemen |
| whisper (v) | ψιθυρίζω | sussurrare | szeptać | sussurrar | el susurro | fısıldadı |
| wild (adj) | άγριος | selvaggio | dziki | feroz | salvaje | vahşi |
| yell (n) | ουρλιαχτό | urlo | wrzask | grito | grito, alarido | bağır yordu |
| at the front (phr) | στο μπροστινό μέρος | nella parte anteriore | z przodu | na frente | en la parte anterior, en la parte frontal | önde |
| fight hand-to-hand (exp) | πιάνομαι στα χέρια με κάποιον | venire alle mani con qualcuno | walczyć wręcz | lutar mão a mão | combatir cuerpo a cuerpo | yan yana dövüşüyorlardı |
| ground (n) | έδαφος | suolo | ziemia | solo | el suelo | yer |
| bleed (bled-bled) (v) | αιμορραγώ | perdere sangue | krwawić | sangrar | sangrar | kaniyordu |
| neck (n) | λαιμός | collo | szyja | pescoço | el cuello | boyun |
| raise (v) | σηκώνω | alzare | podnieść | crescer, aumentar | levantar | kaldırdı |
| kick (v) | κλωτσώ | calciare | kopnąć | chutar | patear | tekmeledi |
| below (adv) | κάτω | sotto | poniżej | abaixo | debajo de | aşağıdaki |
| escape (v) | δραπετεύω | scappare | uciec | escapar | huir | kaçmak |

| English | Greek | Italian | Polish | Portuguese | Spanish | Turkish |
|---------------------------|---|---------------------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------------|-------------------|
| gunpowder (n) | μπαρούτι | polvere da sparo | proch strzelniczy | polvora | polvora | barut |
| follow (v) | ακολουθώ | seguire | pójść za kimś | seguir | seguir | takip edecekler |
| save (v) | σώζω | salvare | uratować | salvar | salvar | kurtulacağız |
| plan (n) | σχέδιο | piano | plan | plano | el plan | plan |
| she was right (phr) | είχε δίκιο | lei aveva ragione | miała rację | ela estava certa | tenía razón | haklıydı |
| capture (v) | συλλαμβάνω | catturare | schwytac | capturar | capturar | yakalamak |
| move (v) | κινούμαι | muoversi | ruszac | mover | moveirse | kimildamadı |
| softly (adv) | απαλά, τρυφερά | dolcemente, teneramente | miękko | suave | suavemente | yavaşça, sessizce |
| squeeze (v) | σφίγγω | stringere | ścisnac | espremer | estrechar | sıktı |
| deeply (adv) | βαθιά | profondamente | głęboko | profundo | profundamente | derinlerine |
| let out a cry (phr) | βγάζω κραυγή | lanciare un urlo | krzyknac | dar gritos | gritar, aullar | bağırarak |
| Chapter 4 | Chapter 4 | Chapter 4 | Chapter 4 | Chapter 4 | Chapter 4 | Chapter 4 |
| prisoner (n) | φυλακισμένος | prigioniero | więzień | prisioneiro | el prisionero | mahkum |
| shoot (shot-shot) (v) | πυροβολώ | sparare | strzelac | atirar | disparar | vurulmuştu |
| blanket (n) | κουβέρτα | coperta | koc | cobertor | la manta | battaniye |
| next to (phr-prep) | δίπλα σε | accanto a | obok | proximo a | al lado de | yanına |
| sad (adj) | λυπημένος | triste | smutny | triste | triste | üzgün, hüzünlü |
| quietly (adv) | ήρεμα, ήσυχα | serenamente, tranquillamente | spokojnie | calmo | tranquilamente | sessizce |
| terribly (adv) | τρομερά | terribilmente | strasznie | terrível | terriblemente | son derece |
| frightened (adj) | φοβισμένος, τρομαγμένος | impaurito, terrorizzato | prerażony | amedrontado | aterrado | ürkmüştü |
| fighting (n) | μάχη | battaglia | walka | luta | el combate | kavga |
| scared (adj) | τρομαγμένος | impaurito | przestraszony | amedrontado | asustado | korkuyorum |
| stab (v) | μαχαίρωνω | accoltellare | szturchnac | apunhalar | apuñalar | bıçaklamıştı |
| blood (n) | αίμα | sangue | krew | sangue | la sangre | kan |
| hole (n) | τρύπα | foro, buco | dziura | buraco | el agujero | delik, yarık |
| corner (n) | γωνία | angolo | kąt, narożnik | esquina | la esquina | köşe |
| at the opposite end (phr) | στην άλλη άκρη | all'estremità opposta | na przeciwnym końcu | no fim do lado oposto | en el extremo opuesto | tam karşı tarafı |
| scream (v) | ουρλιάζω | urlare | krzyczec | gritar | gritar | bağırđı |
| miss (v) | αστοχώ | perdere il bersaglio | spudlowac, nie trafić | perder | fallar | iskaladı |
| join sb (v) | συντροφεύω, κάνω παρέα σε, συναντώ κάποιον | unirsi alla compagnia | dołączyc do kogoś | juntar-se a alguem | unirse a alguien | katıldı |
| rise (rose-risen) (v) | αναιέλλω | sorgere | wschodzić (o słońcu) | crescer | amanecer | doğuyordu |
| chief (n) | αρχηγός | capo | wódz | chefe | el jefe | şef |
| camp (n) | καταυλισμός | campo, insediamento | obóz | acampamento | el campamento | kamp |
| council (n) | συμβούλιο | consiglio | rada | conselho | el consejo | heyet |
| decide (v) | αποφασίζω | decidere | decydowac | decidir | decidir | karak verecek |
| cross (v) | διασχίζω | attraversare | przekroczyć | atravessar | atravesar | geçtiler |
| deer (n, pl: deer) | ελάφι | cervo | jeleń | veado | el ciervo | geyik |
| cook (v) | μαγειρεύω | cucinare | ugotowac | cozinhar | cocinar | yemek yapmak |
| alone (adj) | μόνος | solo | sam | solitario, sozinho | solo | tek başına |
| pretty (adj) | (για γυναίκες/κορίτσια/ μωρά) χαριτωμένη | carino | ładny | bonito | bonito | hoş |
| husband (n) | ο σύζυγος | il marito | mąż | esposo | el cónyuge | kocası |
| let sb go free (phr) | ελευθερώνω κάποιον | liberare qualcuno | uwolnić | deixar alguem livre | liberar a algo | serbest bırakmak |
| l'd rather (phr) | θα προτιμούσα να | preferirei | Wolałabym | Eu preferiria | preferiria | yeğdir |
| grab (v) | αρπάζω | acchiappare | schwycić | tomar | coger, asir | tuttu |
| excitedly (adv) | με ενθουσιασμό | con entusiasmo | z podnieceniem | excitante | con entusiasmo | heyecanla |
| separate (adj) | ξεχωριστός, διαφορετικός | distinto, diverso | osobny | separado | separadamente, por separado | ayrı |
| marry (v) | παντρεύομαι | sposarsi | poślubić | casar | casarse | evlenmek |
| yell (v) | ουρλιάζω | urlare | wrzeszczec | gritar | aullar, chillar | bağırđı |
| cut off (cut-cut) (phr v) | κόβω / αποκόβω | tagliare | odciąć | cortar | cortar | kesti |
| untie (v) | λύνω | sciogliere | rozwiązac | desamarrar | desatar | çözdü |
| roll (v) | κυλιέμαι | rotolarsi | toczyć się | rolar | rodar | yuvarlandı |
| Chapter 5 | Chapter 5 | Chapter 5 | Chapter 5 | Chapter 5 | Chapter 5 | Chapter 5 |
| fog (n) | ομίχλη | nebbia | mgła | nevoada, neblina | la niebla | sis |
| by the hand (phr) | απ' το χέρι | per mano | za rękę | da mão | de la mano | elinden |
| enough (pron) | αρκετός | abbastanza | dosyć | suficiente | suficiente | yeterince |
| except (prep) | εκτός από | ad eccezione di | oprócz | exceto | excepto | dışında |

| English | Greek | Italian | Polish | Portuguese | Spanish | Turkish |
|-----------------------------------|---|---|---------------------------|----------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| clever fox (exp) | πονηρή αλεπού | volpe astuta | sprytny lis | raposa inteligente | zorro astuto | akıllı tilki |
| reach (v) | φθάνω σε | raggiungere | dosięgnąć | chegar | llegar | vardılar, ulaştılar |
| area (n) | περιοχή | zona | teren | área | el área | bölgeye |
| hill (n) | λόφος | collina | wzgórze | monte | la colina | tepe |
| stone house (phr) | πέτρινο σπίτι | casa in pietra | dom z kamienia | casa de pedra | la casa de piedra | taş ev |
| stick (n) | παλούκι, ξύλο | palo | kij, pałka | vara | la vara | sopa |
| deserted (adj) | ερημωμένος | deserto | opuszczony | deserto, afastado | desierto | terkeditilmişti |
| What's going on? (phr) | Τι συμβαίνει; | che succede? | Co się dzieje? | O que esta acontecendo? | ¿Qué sucede? ¿Qué está pasando? | Ne oluyor ? |
| burial ground (n) | νεκροταφείο | cimitero | cmmentarz | cemiterio | el cementerio | mezar yeri |
| tribe (n) | φυλή | tribù | plemię | tribo | la tribu | kabile |
| in silence (phr) | σιωπηλά | silenziosamente | w milczeniu | em silencio | en silencio | sessizlik içerisinde |
| sacred (adj) | ιερός | sacro | święty | sagrado | sagrado | kutsal |
| It began to get foggy. (phr) | Άρχισε να πέφτει ομίχλη. | La nebbia ha cominciato a diventare fitta | Zaczęła się podnosić mgła | Começou a ter neblina | empezo a caer la niebla | puslanmaya başladı |
| gunfire (n) | πυροβολισμός | sparo | strzał | tiro | el disparo | ateş |
| foot (n, pl: feet) | πόδι (μονάδα μήκους) | piede (unità di misura) | stopa | pé | el pie | adım |
| cannonball (n) | βλήμα κανονιού | palla di cannone | pocisk armatni | bola do canhão | bala de cañón | top güllesi |
| break down (broke-broken) (phr v) | ρίχνω κάτω | gettare a terra | złamać | quebrar | derribar | devirmeye |
| ahead of (phr-prep) | μπροστά από | davanti a | przed | em frente | delante de | a doğru |
| shadow (n) | σκιά | ombra | cień | sombra | la sombra | gölge |
| realise (v) | αντιλαμβάνομαι | rendersi conto | zdać sobie sprawę | compreender | darse cuenta de | fark etmek |
| forward (adv) | προς τα προς | in avanti | naprzód | de trás para frente | hacia delante | ileriye |
| surround (v) | περικυκλώνω | circondare | otoczyć | cercado | rodear | çevirdi |
| hang on (hung-hung) (phr v) | κρατιέμαι | mantenersi | wytrzymać | segurar | sostenerse | dayan |
| almost (adv) | σχεδόν | quasi | prawie | quase | casi | neredeyse |
| lower (v) | κατεβάζω | abbassare | obniżyc | inferior, mais baixo | bajar | aşağıya çek |
| drawbridge (n) | κρεμαστή γέφυρα | ponte sospeso | most zwodzony | ponte móvel | puente colgante | geçiş köprüsünü |
| Chapter 6 | Chapter 6 | Chapter 6 | Chapter 6 | Chapter 6 | Chapter 6 | Chapter 6 |
| kidnap (v) | απαγάγω, κλέβω | rapire | uprowadzić, porwać | rapitar | secuestrar | kaçırıldı |
| in the end (phr) | τελικά | infine, alla fine | w końcu | no final | finalmente | sonunda |
| surrender (v) | παραδίδομαι | arrendersi | poddać się | render-se | rendirse | teslim olmak |
| discuss (v) | συζητώ | discutere | omówić | discutir | discutir | tartışmak |
| surrender (n) | παραδωση | resa | kapitulacja | rendição | la rendición | teslimiyet |
| look (v) | φαίνομαι | sembrare | patrzeć | olhar, parecer | parecer | bakmak |
| killing (n) | σκοτωμός, σφαγή | strage | zabijanie | matança | la matanza | kattetmiyoruz, öldürmüyoruz |
| make sure (phr) | σιγουρεύομαι | assicurarsi | upewnić się | ter certeza | asegurarse de | emin olun, sağlayın |
| refuse (v) | αρνούμαι | rifiutarsi | odmówić | recusar | rehusar | reddetti |
| choice (n) | επιλογή | scelta | wybór | escolha | la elección | seçenek |
| ask (v) | ζητώ | chiedere | prosić | pedir | solicitar, pedir | istiyorum |
| hurt (hurt-hurt) (v) | βλάπτω, κάνω κακό σε | nuocere, fare del male a | zranić, zrobić krzywdę | machucar | herir, lastimar | incitmek |
| promise (n) | υπόσχεση | promessa | obietnica | promessa | prometer | söz vermek |
| cloudy (adj) | συννεφιασμένος | nuvoloso | pochmurny | nublado | nublado | bulutlu |
| bright (adj) | φωτεινός | luminoso | jasny | brilhante | luminoso | ışiltılı |
| colourful (adj) | πολύχρωμος | colorato, variopinto | barwny | colorido | multicolor | renkli |
| march out of (v) | βγαίνω με βηματισμό | uscire marciando | wymaszerować z | sair da marcha | marchar | dışına doğru yollandılar |
| side (n) | πλευρά, πλάι | lato | strona | lado | los flancos, los costados | kenar |
| pass (v) | περνώ μπροστά από | superare | mijać | passar | pasar | geçerken |
| expressionless (adj) | ανέκφραστος | impassibile | bez wyrazu | sem expressão | inexpresivo | ifadesiz |
| especially (adv) | εξαιρετικά | specialmente | szczególnie | específico | especialmente | özellikle |
| scarf (n) | μαντήλι, φουλάρι | fazzoletto, foular | szal | xale, lenço para o pescoço | la bufanda | eşarp |
| interest (n) | ενδιαφέρον | interesse | zainteresowanie | interessado | el interés | ilgi |
| pass by (phr v) | περνώ από (ένα μέρος) | passare da un posto | minąć | pssar por | pasar por | geçerken |
| steal (stole-stolen) (v) | κλέβω | rubare | ukraść | roubar | robar | çalmak |
| pull sb off one's horse (phr) | τραβάω και ρίχνω κάποιον απ' το άλογο του | tirare e gettare qualcuno dal suo cavallo | zepchnąć kogoś z konia | puxar alguém do seu cavalo | tirar del caballo | attan indirdi, attan aşağıya çekti |
| whoever (pron) | οποιοσδήποτε | chiunque | ktokolwiek | entretanto | quienquiera | herkesi |
| promise (v) | υπόσχομαι | promettere | obietcać | prometer | prometer | söz verdiniz |
| protect (v) | προστατεύω | proteggere | chronić | proteger | proteger | korumaya |

| English | Greek | Italian | Polish | Portuguese | Spanish | Turkish |
|--------------------------------|------------------------------|-------------------------|----------------------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------|
| coldly (adv) | ψυχρά | freddo | zimno | friamente | friamente, con frialdad | soğuk bir şekilde |
| ride away (phr) | φεύγω καβάλα στ' άλογο | andar via a cavallo | odjechać | fugir montado a cavalo | irse a caballo | atıyla uzaklaştı |
| close to (phr-ppr) | κοντά σε | vicino a | blisko | perto de | cerca de | yakınına |
| faint (v) | λιποθυμώ | svenire | zemdleć | desmaiar | desmayarse | bayılmak |
| go after (went-gone) (phr v) | κυνηγώ | inseguire | pojechać za | seguir, ir depois | perseguir | ardından gitmek |
| rope (n) | σχοινί | corda | sznur | corda | la cuerda | ip |
| Chapter 7 | Chapter 7 | Chapter 7 | Chapter 7 | Chapter 7 | Chapter 7 | Chapter 7 |
| search (n) | αναζήτηση | ricerca | poszukiwanie | proucurar | la búsqueda | araştırma |
| the scene of the attack (phr) | ο χώρος όπου έγινε η επίθεση | la scena dell'attacco | miejsce ataku | a cena do ataque | el lugar del ataque | saldırı yerine |
| be gone (phr) | έχω φύγει | essere andato via | zniknąć | ja fui | no estar por ningún lado | gitmişti |
| cover (v) | καλύπτω | coprire | pokryć | cobrir | cubrir | kaplıydı |
| alive (adj) | ζωντανός | vivo | żywy | vivo | vivo | canlı |
| recognise (v) | αναγνωρίζω | riconoscere | rozpoznać | reconhecer | reconocer | tanıdı |
| hold (held-held) (v) | κρατώ | tenere | trzymać | segurar | sostener | tuttu |
| tightly (adv) | σφιχτά | strettamente | ciasno | apertado | estrechamente | sıkıca |
| track (n) | ίχνος | traccia | ślad | rastro | rastro | ses |
| call back (phr v) | καλώ να επιστρέψουν | chiedere di ritornare | wezwać z powrotem | chamar de volta | llamar | çağırncam |
| get lost (phr) | χάνομαι | perdersi, smarrirsi | zgubić się, zablądzić | perder-se | perderse | kayboldusun |
| find out (found-found) (phr v) | ανακαλύπτω | scoprire | odkryć, dowiedzieć się | encontrar | descubrir | bulurlar |
| sign (n) | σημάδι, ένδειξη | segno | znak | sinal | la señal | işaret |
| branch (n) | κλαδί | ramo | gałąź | ramo, galho | la rama | dal |
| footprint (n) | πατημασιά | impronta | ślad stopy | pegada | la pisada | ayak izi |
| stream (n) | ποταμάκι, ρυάκι | ruscello | strumień | corrente, correnteza | el arroyo | dere, akıntı |
| wide (adj) | πλατύς | ampio | szeroki | extenso, amplo | ancho | geniş |
| hidden (adj) | κρυμμένος | nascosto | ukryty | escondido | escondido | saklı |
| journey (n) | ταξίδι | viaggio | podróż | trajetorio | el viaje | yoculuk |
| it gets dark (phr) | σκοτεινιάζει | farsi buio | ściemnia się | está anoitecendo | oscurecer | karamak |
| set off (set-set) (phr v) | ξεκινώ (το ταξίδι) | partire, iniziare | wyruszyć | partir | dirigirse hacia | çıktılar |
| direction (n) | κατεύθυνση | direzione | kierunek | direção | la dirección | yöne |
| separate (v) | χωρίζομαι | dividersi | osobny | separar | separarse | ayrılarak |
| strange-looking (adj) | που φαίνεται παράξενος | dall'aspetto strano | dziwnie wyglądający | uma olhada estranha | parecer extraño | tuhaf görünen |
| while (conj) | ενώ | mentre | podczas gdy | enquanto | mientras | sırada |
| surprise (v) | αιφνιδιάζω | sorprendere | zaskoczyć | surpresa | sorprender | şaşırtmak |
| be about to (phr) | είμαι έτοιμος να | stare per fare qualcosa | zabierać się do zrobienia czegoś | estar pronto para | estar a punto de | neredeysye |
| shave (v) | ξυρίζω | radere | golić się | barbear-se | afeitar | traşlı |
| turn around (phr v) | γυρίζω την πλάτη | voltare le spalle | obrócić się | virar as costas | volver la espalda | dönmek |
| Chapter 8 | Chapter 8 | Chapter 8 | Chapter 8 | Chapter 8 | Chapter 8 | Chapter 8 |
| escape (n) | διαφυγή | fuga | ucieczka | escapar | el escape | kaçış |
| dressed as (adj) | ντυμένος σαν | vestito come | przebrany za | vestido como | vestido de | gibi giyinmiş |
| bird sound (phr) | ήχος πουλιού | voce di uccello | śpiew ptaka | som dos pássaros | sonido de pájaro | kuş sesi |
| far behind (phr) | πολύ πίσω | molto dietro | daleko z tyłu | muito atrás | muy lejos | geride uzakta |
| strangely (adv) | περιεργα | stranamente | dziwnie | estranhamente | con extrañeza | tuhaf bir şekilde |
| responsible (adj) | υπεύθυνος | responsabile | odpowiedzialny | responsavel | responsable | sorumlu |
| respect (v) | σεβόμαι | rispettare | szanować | respeitar | respetar | saygı duyacaklar |
| ridiculous (adj) | γελοίος | ridicolo | śmieszny | ridículo | ridículo | tuhaf |
| crazy (adj) | τρελός | folle | szalony | louco | loco | deli |
| at first (phr) | αρχικά | inizialmente | najpierw | no começo, prmeiramente | al principio | önce |
| possible (adj) | δυνατός, εφικτός | possibile | możliwy | possível | posible | mümkün |
| the sun went down (phr) | ο ήλιος έδωσε | il sole è tramontato | słońce zaszło | o sol abaixou | el sol se puso | güneş kavuştu |
| in the middle of (phr) | στη μέση του | nel centro | w środku | no meio de | en el centro de | tam ortasında |
| gather (v) | συγκεντρώνομαι | concentrarsi | zebrać się | concentrar | reunirse | toplandı |
| warrior (n) | πολεμιστής | guerriero | wojownik | guerreiro | el guerrero | savaşçılar |
| familiar (adj) | γνώριμος, οικείος | familiare | znajomy | familiar | conocido, familiar | aşına, tanıdık |
| sick (adj) | άρρωστος | malato | chory | doente | enfermo | hasta |
| nearby (adj) | κοντινός | vicino | w pobliżu | perto | cercano | yakınında |
| lie (lay-lain) (v) | είμαι ζαπλωμένος | essere steso | leżeć | deitar | estar acostado | yatan |
| fever (n) | πυρετός | febbre | gorączka | febre | la fiebre | ateş |

| English | Greek | Italian | Polish | Portuguese | Spanish | Turkish |
|-----------------------------------|---------------------------------|------------------------------|-------------------------|------------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| huge (adj) | τεράστιος | enorme | ogromny | enorme | enorme | devasa |
| bear (n) | αρκούδα | orso | niedźwiedź | urso | el oso | ayı |
| appear (v) | εμφανίζομαι | apparire | pojawić się | aparecer | aparecer | belirdi |
| the mouth of the cave (phr) | η είσοδος της σπηλιάς | l'ingresso della grotta | wejście do jaskini | na entrada da caverna | a la entrada de la caverna | mağaranın ağzında |
| roar (v) | μουγκρίζω | muggiare | ryczeć | rugir | rugir, bramar | kükreme |
| be frightened (v) | φοβάμαι | aver paura | być przerażonym | amedrontado | estar asustado, estar aterrorizado | korkmak |
| honour (v) | τιμώ | onorare | czcić | honra | honrar | onurlandırmak |
| take away (phr v) | απομακρύνω | allontanare | wygonić | afastar | alejar | uzaklaşmak |
| evil spirit (phr) | κακό πνεύμα | spirito maligno | złe duchy | espírito mal | espíritu maligno | kötü ruhlar |
| leave sb alone (phr) | αφήνω κάποιον ήσυχο | lasciare qualcuno tranquillo | zostawić kogoś samego | deixar alguém em paz | dejar a alguien tranquilo | yalnız bırakmak |
| Never mind. (exp) | Μη σ' απασχολεί τώρα. | lascia perdere | nieważne | Não há problema | No pienses en ello ahora | merak etmeyin |
| act (v) | ενεργώ | agire | działać | atuar | actiar | gibi davranmak |
| unconscious (adj) | αναίσθητος | inconscio | nieprzytomny | inconsciente | inconsciente | bilinçsiz |
| carry (v) | μεταφέρω | trasportare | nieść | carregar | llevar, transportar | taşımak |
| guard (v) | φρουρώ | sorvegliare | strzec | guardar | custodiar | korumak |
| visit (v) | επισκεπτομαι | visitare | odwiedzić, nawiedzić | visitar | visitar | ziyaret etmek |
| feed (fed-fed) (v) | ταΐζω | dar da mangiare | karmić | alimentar | alimentar | beslemek |
| herb (n) | βότανο | erba | ziele | erva | la hierba | bitki |
| beside (prep) | δίπλα | accanto | obok | ao lado | al lado de | yanında |
| Chapter 9 | Chapter 9 | Chapter 9 | Chapter 9 | Chapter 9 | Chapter 9 | Chapter 9 |
| dance (n) | χορός | danza, ballo | tańczyć | dança | el baile, la danza | dansı |
| respected (adj) | σεβαστός | rispettato | szanowany | respeitado | respetable | saygı duyulan, tanınan |
| stand in a circle (phr) | στέκομαι σε κυκλική διάταξη | stare in circolo | stać w kole | ficar em círculo | pararse en círculo | dairenin içinde durarak |
| teepee (n) | σκηνή Ινδιάνων | tenda di indiani | tipi (indiański namiot) | tenda dos Indios | la tienda | yerinde |
| carefully (adv) | προσεκτικά | attentamente | uważnie | cuidadosamente | cuidadosamente | dikkatlice |
| Your voice sounds familiar. (phr) | Η φωνή σου μου φαίνεται γνωστή. | la sua voce mi è nota | Twój głos brzmi znajomo | A sua voz me parece familiar | Su voz me resulta familiar | sesin yabancı gelmiyor |
| tattoo (n) | τατουάζ | tatuaggio | tatuaż | tatuagem | el tatuaje | döğme |
| law (n) | νόμος | legge | prawo | lei | la ley | kanun |
| hunt (v) | κυνηγώ | cacciare | polować | caçar | cazar | avlamak |
| turtle (n) | θαλάσσια χελώνα | tartaruga marina | żółw | tartaruga | tortuga marina | kaplumbağa |
| symbol (n) | σύμβολο | simbolo | symbol | símbolo | el símbolo | sembol |
| great (adj) | σπουδαίος | grande | wielki | grandioso | gran | ulu |
| lie (v) | λέω ψέματα | mentire | klamać | mentir | mentir | yatan |
| although (conj) | αν και | anche se | chociaż | entretanto | aunque | olduğu halde |
| effect (n) | επίδραση | effetto | wplyw | efeito | el efecto | etki |
| instead (adv) | αντί (γν' αυτόν/αυτήν) | al suo posto, invece di lui | zamiast | ao invés de | en lugar de | yerine |
| shine (shone-shone) (v) | λάμπω | brillare | lśnić | brilhar | brillar | parlayan |
| brightly (adv) | έντονα | intensamente | jasno | brilhante | brillantemente, con resplendor | ışiltılı |
| throw oneself on sb (phr) | πέφτω πάνω σε κάποιον | cadere su qualcuno | rzucić się na kogoś | cair em cima de alguém | arrojarse sobre | üzerine atlamak |
| really (adv) | πραγματικά | realmente | naprawdę | realmente | realmente | gerçekten |
| mean (meant-meant) (v) | σημαίνω | significare | znaczyć | significar | referirse a | demek |
| the worst (adj) | ο χειρότερος, ο χειρίστος | il peggiore | najgorszy | o pior | lo peor | en kötü |
| until (conj) | μέχρι | fino a | aż do | até | hasta | e kadar |
| represent (v) | παριστάνω, συμβολίζω | rappresentare, simboleggiare | wyobrażać | representar | representar | temsilen |
| enemy (n) | εχθρός | nemico | wróg | inimigo | el enemigo | düşman |
| several (adj) | αρκετοί | numerosi | kilka | muitos | varios | birkaç kez |
| battle (n) | μάχη | battaglia | bitwa | batalha | la batalla | mücadele |
| Chapter 10 | Chapter 10 | Chapter 10 | Chapter 10 | Chapter 10 | Chapter 10 | Chapter 10 |
| above (prep) | πάνω από | sopra | nad | acima de | sobre | üzerinde, yukarısında |
| horizon (n) | ορίζοντας | orizzonte | horyzont | horizonte | el horizonte | ufuk |
| each one (pron) | καθένας | ognuno | wszystkie | cada um | cada uno | her biri |
| belong to (v) | ανήκω σε | appartenere a | należać do | pertencer a | pertenecer a | ait olmak |
| behind (prep) | πίσω από | dietro di | za, z tyłu | atrás | detrás de | ardında |
| at the bottom of a mountain (phr) | στους πρόποδες ενός βουνού | ai piedi della montagna | u stóp góry | no pico da montanha | a los pies de la montaña | dağın eteğinde |
| reason (n) | λόγος, αιτία | ragione | powód | razão, motivo | la razón, la causa | mantık |

| English | Greek | Italian | Polish | Portuguese | Spanish | Turkish |
|---------------------------|------------------------------------|---|---|-----------------------------------|----------------------------------|------------------------|
| be afraid of (phr) | φοβάμαι | aver paura | bać się | ter medo de | tener miedo de | den korkmak |
| whistle (v) | σφυριζώ | fischiare | gwizdnąć | assobiar | silbar | ıslık çaldı |
| there was screaming (phr) | ακούγονταν κραυγές | si sentivano delle urla | było słychać krzyki | havia gritos | oírse gritos | çığlıklar yükseliyordu |
| wildly (adv) | τρελά, έξαλλα | selvaggiamente, follemente | dziko, obłąkańczo | loucamente | salvajemente | vahşice |
| opening (n) | άνοιγμα | apertura | otwór | abertura | la abertura | çıkışa |
| series (n, pl: series) | σειρά | serie | seria, rząd | serie | la serie de | sıra |
| mountainside (n) | βουνοπλαγιά | pendio della montagna | zbozce góry | o lado da montanha | la falda de la montaña | dağ tarafında |
| giant stairs (phr) | γιγαντιαία σκαλιά | scalinata gigantesca | olbrzymie schody | escadas gigantes | escalones gigantescos | devasa basamak |
| spear (n) | δόρυ | lancia | włócznia | lança | la lanza | ok |
| she wouldn't move (phr) | δεν έλεγε να προχωρήσει | non voleva andare avanti | nie poruszyła się | ela não se mexia | no se movía | kımdamıyordu |
| cliff (n) | βράχος, γκρεμός | roccia, burrone | klif | rochedo | el acantilado | uçurum |
| slip (v) | γλιστρώ | scivolare | ześlizgnąć się | escorregar | resbalar | kaydı |
| hold onto (phr v) | κρατιέμαι από | mantenersi da | przytrzymać się | segurar-me por | sostenerse de | tutundu |
| aim my rifle at sb (phr) | σημαδεύω κάποιον με το τουφέκι μου | puntare il fucile su qualcuno | wycelować strzelbę w kogoś | apontar minha espingarda a alguém | apuntar con el rifle a alguien | tüfeğini doğrulttu |
| bury (v) | θάβω | seppellire | pochować | enterrar | enterrar | gömüldüler |
| tradition (n) | παράδοση, ήθη και έθιμα | tradizione, usi e costumi | tradycja | tradição | la tradición | gelenek |
| the dead (n, pl) | οι νεκροί | i morti | zmarli | os mortos | los muertos, los difuntos | ölü |
| last (v) | διαρκώ | durare | trwać | durar | durar | son bulmak |
| death (n) | θάνατος | morte | śmierć | morte | la muerte | ölüm |
| grave (n) | τάφος | tomba | grób | sepultura, túmulo | el sepulcro, la tumba | mezar |
| unable (adj) | άνίκανος να, μη μπορώντας να | incapace | niezdolny | incapaz | incapaz de | yapamaz |
| control (v) | συγκρατώ, ελέγχω | controllare | kontrolować | controlar | controlar | kontrol etmek |
| sadness (n) | θλίψη | tristezza | smutek | tristeza | la tristeza | üzüntü |
| person (n) | άτομο | persona | osoba | pessoa | la persona | kişi |
| have the final word (phr) | έχω την τελευταία λέξη | dire l'ultima parola | mieć ostatnie słowo | dar a última palavra | tener la última palabra | son sözü söylemek |
| pass on (phr v) | περνά από γενιά σε γενιά | tramandarsi di generazione in generazione | być przekazanym, przechodzić z pokolenia na pokolenie | passar de | pasar de generación a generación | geçmek |
| anywhere (adv) | οπουδήποτε | dovunque | wszędzie | qualquer lugar | dondequiera | her yer |
| brave (adj) | γενναίος | coraggioso | dzielny | valente | valiente | cesur |